



# GEMEINDE PRETTAU

## COMUNE DI PREDOI

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE  
Kirchdorf 84/A - 39030 PRETTAU/PREDOI

[www.prettau.it](http://www.prettau.it)

**Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Gemeindesekretär/in in Vollzeit, IV. Klasse, Berufsbild Nr. 80, IX. Funktionsebene**

**Concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di segretario/a comunale a tempo pieno, IV. classe, profilo professionale n. 80, IX qualifica funzionale**

DER BÜRGERMEISTER

IL SINDACO

**gibt bekannt,**

**rende noto**

dass ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Besetzung der folgenden Stelle ausgeschrieben ist:

che è indetto un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura del seguente posto:

**Gemeindesekretär/in – IV. Klasse  
Berufsbild Nr. 80  
IX. Funktionsebene  
Vollzeit**

**Segretario/a comunale – IV. classe  
profilo professionale n° 80  
IX. qualifica funzionale  
tempo pieno**

Voraussetzungen:

Im Sinne von Art. 149 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 können am Wettbewerb teilnehmen:

die dienstleistenden Gemeindesekretäre und die volljährigen italienischen Staatsbürger, die die erforderlichen allgemeinen Voraussetzungen für die Aufnahme in den Dienst bei der Gemeinde erfüllen und die von den zuständigen staatlichen Organen oder von den Landesregierungen von Trient bzw. Bozen ausgestellte Bescheinigung über die Eignung zur Ausübung der Obliegenheiten eines Gemeindesekretärs besitzen (mit Zweisprachigkeitsnachweis C1 (ex „A“)).

*Die Bescheinigung über den Besuch des Befähigungslehrgangs laut Artikel 143 des Kodex der örtlichen Körperschaften gilt als Vorzugstitel und wird zu den Zwecken des Wettbewerbs bewertet.*

Requisiti:

Ai sensi dell'art. 149 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 possono partecipare al concorso:

i segretari comunali in servizio e i cittadini italiani che abbiano raggiunto la maggiore età, i quali, oltre a possedere i generali requisiti richiesti per accedere a posti di impiego comunale, siano in possesso di certificato di idoneità all'esercizio delle funzioni di segretario comunale rilasciato dai competenti organi statali o dalle giunte provinciali di Trento e Bolzano (con attestato di conoscenza delle due lingue C1" (ex A)).

*Costituisce titolo preferenziale e valutabile ai fini del concorso l'attestato di frequenza al corso abilitante di cui all'articolo 143 del Codice degli Enti locali.*

Die Stelle ist den Bewerbern der deutschen Sprachgruppe vorbehalten.

Il posto è riservato ai candidati del gruppo linguistico tedesco.

Die Ansuchen um Zulassung sind auf stempelfreiem Papier gemäß dem Vordruck abzufassen und müssen im Protokollamt der Gemeinde Prettau **innerhalb 09.06.2023, 12.00 Uhr**, einlangen. Als termingerecht eingereicht gelten einzig jene Gesuche, welche zum vorgenannten Zeitpunkt im Protokollamt eingelangt sind, unabhängig vom Absendedatum laut Poststempel.

Le domande di ammissione, redatte in carta semplice ed in conformità al facsimile, devono pervenire all'ufficio protocollo del Comune di Predoi **entro il 09.06.2023, ore 12.00**. Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all'ufficio protocollo entro il termine citato, indipendentemente dalla data di spedizione risultante dal timbro postale.

Weitere Auskünfte erteilt das Personalamt während der Öffnungszeiten (Tel. 0474/654123).

Die vollständige Ausschreibung und die Gesuchsvorlage samt Datenschutzerklärung können Sie auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Pretttau nachlesen oder herunterladen:

[www.prettau.it](http://www.prettau.it)

Per eventuali informazioni rivolgersi all'ufficio personale, durante l'orario di apertura (tel. 0471/654123).

Il bando del concorso e il modulo di domanda nonché la dichiarazione sulla privacy possono essere consultati o scaricati dall'albo digitale del Comune di Predoi

[www.prettau.it](http://www.prettau.it)

Pretttau/Predoi, 26.04.2023

DER BÜRGERMEISTER  
IL SINDACO

Mag. FH Robert Alexander Steger MBA  
*digital signiertes Dokument/documento firmato digitalmente*